

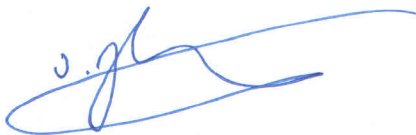

მიღება – ჩაბარების
 აქტი №262-1

ქ. თბილისი

3 აგვისტო 2015 წ.

ჩვენ ქვემოთ ხელის მომწერნი ერთის მხრივ ფიზიკური პირი (თარჯიმანი) ანა გრიგალაშვილი, შემდგომში "მიმწოდებელი" და მეორეს მხრივ საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან იძულებით გადაადგილებულ პირთა, განსახლებისა და ლტოლვილთა სამინისტროს (შემდგომში "შემსყიდველი") წარმომადგენლები, თავშესაფრის საკითხთა სამმართველოს მთავარი სპეციალისტები მარიამ სვანიძე და ნატო კანდელაკი ვადგენთ წინამდებარე მიღება-ჩაბარების აქტს მასზედ, რომ მხარეთა შორის 2015 წლის 24 ივნისის №262 ხელშეკრულების პირობების შესაბამისად, ამა წლის ივლისის თვეში მიმწოდებელმა შემსყიდველს გაუწია ხელშეკრულებით გათვალისწინებული თარჯიმნის მომსახურება და წერილობითი თარგმნის მოცულობამ შეადგინა 31 გვერდი და ზეპირი თარგმნის მოცულობამ შეადგინა 35 საათი. ხელშეკრულების მე-3 მუხლის 3.2. და 3.3. პუნქტების შესაბამისად, თარჯიმნის ასანაზღაურებელი თანხა ივლისის თვეში შეადგენს 1360 (ათასსამასამოცი) ლარს კანონმდებლობით დადგენილი გადასახადების გათვალისწინებით.

აქტი შედგენილია ჩვენს მიერ, სწორია, რაზეც ვაწერთ ხელს:

„მიმწოდებელი“	„შემსყიდველი“
<p>ს.ს „თბილისი ბანკი“ ბანკის კოდი: TBCBGE22 ანგარიშის ნომერი: GE97 TB70 4394 5063 6000 27</p> <p>პ/ნ 01011002163</p> <p>ანა გრიგალაშვილი</p> 	<p>საქართველოს ოკუპირებული ტერიტორიებიდან იძულებით გადაადგილებულ პირთა, განსახლებისა და ლტოლვილთა სამინისტრო ს/კოდი: 200037646 მისამართი: ქ. თბილისი თამარაშვილის №15/ა</p> <p>სახელმწიფო ხაზინა ს/კოდი 220101222, ა/ა № 200122900</p> <p>თავშესაფრის საკითხთა სამმართველოს მთავარი სპეციალისტი მარიამ სვანიძე</p> <p>თავშესაფრის საკითხთა სამმართველოს მთავარი სპეციალისტი ნატო კანდელაკი</p> 

		მამიბეული		ჩვირი თარგმნა		შესრულებული სამუშაოს ხანგრძლიობა		წერილობითი თარგმნა		თარჯიმანი		სამინისტროს თანამშრომელი	
თარიღი	სახელი	გვარი		დაწყების დრო	დამთავრების დრო								
02.07.2015	ალიონა	სინაფონსა	შეტყობინება					2 გვერდი					
	ხადეყელა	სოკოლოვა	შეტყობინება					1 გვერდი					
03.07.2015	ვიქტორია	იასტერბ-როსა	შეტყობინება	09:30	15:00	5:30							
03.07.2015	მუსა	ბოკოვი	გასაუბრება	15:30	19:00	3:30							
06.07.2015	ვახტანგ	კვიციანი	შეტყობინება					3 გვერდი					
07.07.2015	ვეგენი	მელი	გასაუბრება	11:00	18:00	7:00							
09.07.2015	მუსა	ბოკოვი	შეტყობინება					2 გვერდი					
10.07.2015	ალიქსანდრ	პოიარკოვი	გასაუბრება	10:00	16:00	6:00							
11.07.2015	ვეგენი	მელი	გასაუბრება	12:00	17:00	5:00							
15.07.2015	ადამ	ესმუროვი	გასაუბრება	11:00	16:30	5:30							
16.07.2015	ალიქსანდრ	პოიარკოვი	შეტყობინება					3 გვერდი					
16.07.2015	ოლგა	ივანტოვა	შეტყობინება					2 გვერდი					
21.07.2015	ზრინება #718							8 გვერდი					
23.07.2015	ვეგენი	მელი	შეტყობინება					2 გვერდი					
23.07.2015	ალიქსანდრ	გიმპილევჩი	შეტყობინება					2 გვერდი					
27.07.2015	აზამ	გულოვი	შეტყობინება					1 გვერდი					
27.07.2015	ლაურა	ედელხანოვა	შეტყობინება					2 გვერდი					
28.07.2015	მიხაილ	სიკოევი	შეტყობინება					5 გვერდი					
31.07.2015	ადამ	ესმუროვი	გასაუბრება	12:00	14:30	2:30							
					ჯამი	35:00:00		31 გვერდი					